



Speedmaster SM 102

**HEIDELBERG**





Equipamiento de la Speedmaster SM 102

Una solución de una misma fuente.  
Con la Speedmaster SM 102 agotará todas las posibilidades.

One Pass Productivity: la referencia en la impresión de cara y retiración.  
La Speedmaster SM 102 triunfa con su avanzada tecnología de inversión.

Equipamiento	SM 102-2-P – SM 102-7-P	SM 102-8-P – SM 102-10-P	SM 102-2-P+L – SM 102-7-P+L	SM 102-8-P+L – SM 102-10-P+L
<b>Prinect</b>				
Prinect Press Center	•	•	•	•
Prinect Image Control	◦	◦	◦	◦
Prinect Axis Control	◦	◦	◦	◦
Prinect Tandem Wash-up	◦	◦	◦	◦
<b>Marcador</b>				
CutStar	◦	◦	◦	◦
Marcador Preset	•	—	•	—
Marcador Preset Plus	◦	•	◦	•
Marcador non-stop	◦	◦	◦	◦
<b>Cuerpo impresor</b>				
AutoPlate	◦	◦	◦	◦
AutoPlate Plus	◦	◦	◦	◦
WashStar	◦	◦	◦	◦
InkStar/InkStar Direct	◦	◦	◦	◦
Regulación térmica del grupo entintador	◦	◦	◦	◦
Alcolor Vario	•	•	•	•
Ajuste a distancia de los rodillos distribuidores	◦	◦	◦	◦
PerfectJacket después del cuerpo inversor	•	•	•	•
<b>Barnizado</b>				
Modular Coating System	◦	◦	—	—
Perfecting Coating Solution	—	—/◦ <sup>1</sup>	—	—/◦ <sup>2</sup>
Racleta de cámara	—	—	◦	◦
Flexokit	—	—	◦	◦
<b>Salida</b>				
Salida Preset (corta)	•	—	•	—
Salida Preset (larga)	◦	—	◦	—
Salida Preset Plus sin módulo de prolongación	◦	•	◦	•
Salida Preset Plus con dos módulos de prolongación	◦	◦	◦	◦
<b>Secado</b>				
DryStar Ink	◦	◦	—	—
DryStar Coating	—	—	◦	◦
DryStar Combination	—	—	◦	◦
<b>UV</b>				
Máquina UV /salida UV – paquete básico	◦	◦	◦	◦

La combinación de las diversas características puede variar según el país. Esta lista sólo representa una selección de los equipamientos disponibles.  
◦ opcional   • estándar   — no se ofrece   <sup>1</sup> en la SM 102-10-P   <sup>2</sup> a partir de la SM 102-9-P+L

Amplia oferta de asistencia técnica para conseguir una productividad máxima. La integración de los procesos y de los medios de producción en un sistema perfectamente armonizado le permite a la Speedmaster SM 102 desplegar todo su potencial. Por esta razón, Heidelberg le ofrece un programa de soluciones completo para la máquina que puede configurar individualmente según sus necesidades.

Las valiosas prestaciones del Heidelberg Systemservice. Los amplios programas de mantenimiento evitan paradas innecesarias de la producción y los servicios de gestión del color y de asesora- miento aumentan la productividad y la calidad de la cadena de procesos. La combinación de estas u otras prestaciones prácticas para usted en contratos de servicio aporta seguridad al planificar los costes. A ser posible, desde el primer día, por ejemplo con el paquete Systemservice36plus. La utilización de las piezas de recambio originales Heidelberg asegura que una Heidelberg siga siendo una Heidelberg. La calidad garantizada, una logística inigualable y unos precios competitivos contribuyen a que la producción se realice sin incidentes y a que la máquina conser- ve su valor. Una contribución que aportan también en no menor medida nuestros Remote Services, ya que reducen los costes y los tiempos muertos de las máquinas mediante la rápida ayuda al usuario o con el diagnóstico o la inspección a distancia. Deje que su representante de Heidelberg le informe sobre las prestaciones que hay disponibles en su zona.

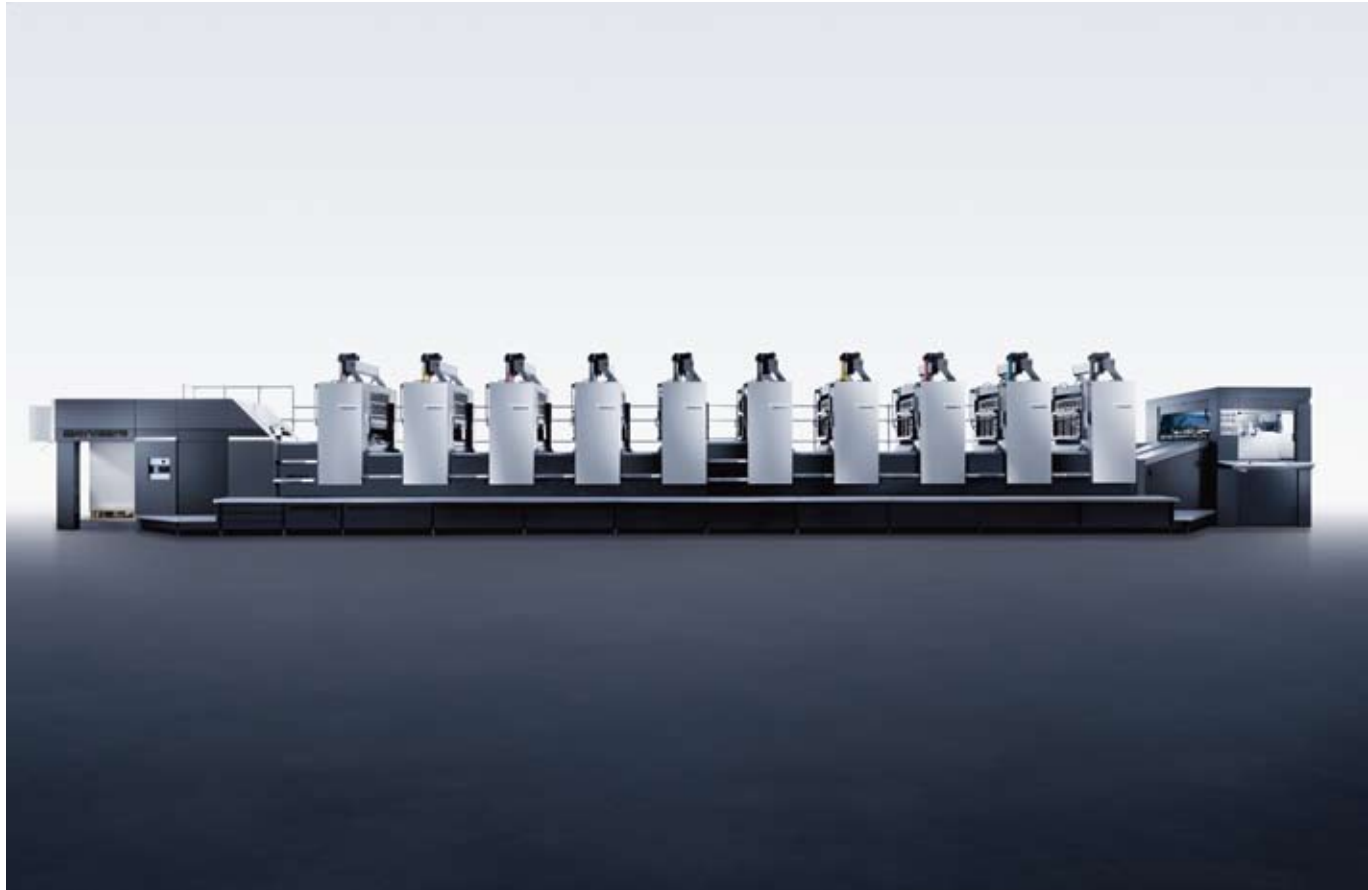
Le ofrecemos cursillos selectivos. En los cursos de aplicación de la Print Media Academy le enseñamos a extraer el máximo potencial de su máquina.

Amplia gama de consumibles para obtener los mejo- res resultados. De entre la amplia gama de consumi- bles Saphira®, perfectamente adaptados a las nece- sidades de su Speedmaster SM 102, podrá escoger aquellos que sean necesarios para su producción. Todos los materiales han sido probados y cuidadosa- mente elegidos para permitir que su máquina rinda al máximo y le ofrezca un producto final de la mejor calidad. Además, cumplirá los estándares indus- triales actuales en materia medioambiental que, de forma general, desempeñan un papel importante en el desarrollo de nuestros productos y soluciones.

Enlace sin fisuras en el flujo de trabajo para con- seguir unos procesos más rápidos de impresión. Como proveedor de soluciones para la industria de la impresión, Heidelberg le ofrece mediante el enlace en el flujo de trabajo de la Speedmaster SM 102 unas posibilidades múltiples para aprovechar al máximo el potencial de la máquina. La integración en el flujo de trabajo Prinect le permitirá acceder a los datos de preajuste de preimpresión y administración y transmitir información en tiempo real al sistema de gestión de su imprenta.

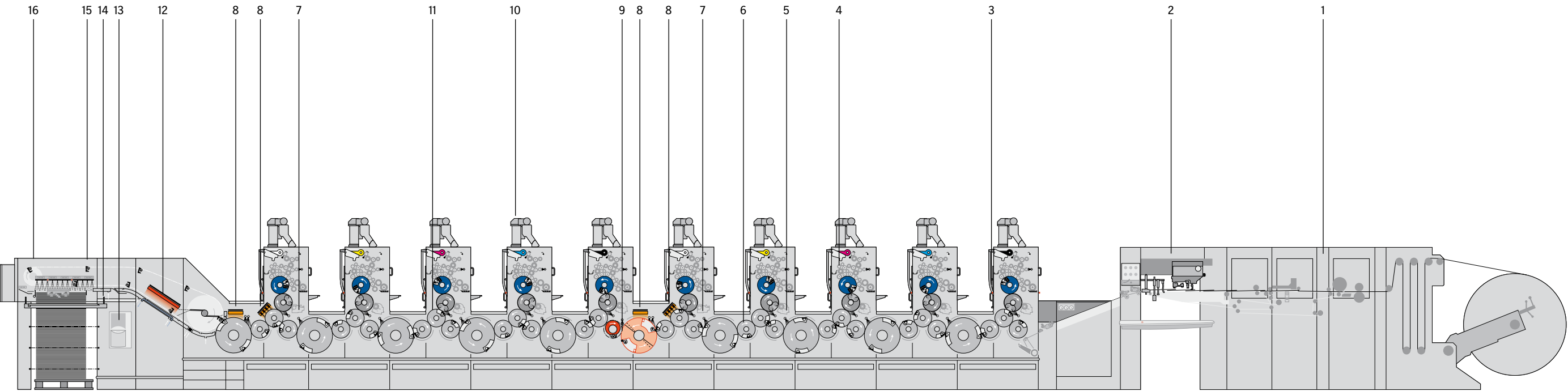
- 4 Speedmaster SM 102
- 6 Lo más destacado
- 8 El control de la máquina
- 10 El marcador
- 12 El cuerpo impresor
- 14 La conducción del pliego y el dispositivo inversor
- 16 Sistemas de barnizado y secado
- 18 La salida
- 20 Prinect
- 22 Star System
- 24 Datos técnicos
- 25 Sección transversal de la máquina
- 27 Equipamiento
- 28 Soluciones Heidelberg

Éxito en toda la línea.  
La Speedmaster SM 102 satisface las más altas exigencias en la impresión de cara y retracción.



Speedmaster SM 102: paradigma de la impresión de cara y retracción.

Sección transversal de la Speedmaster SM 102



La configuración de la máquina ilustrada es sólo un ejemplo. Algunos de los equipos mencionados aquí son opcionales.

- 16

15 14 13

12

8 8 7

11

10

9 8 8 7

6

5

4

3

2

1
- 1 La cortadora transversal CutStar con conexión CAN combina los menores costes de la impresión en bobina con la flexibilidad de la impresión offset.

2 El marcador Preset Plus efectúa todos los ajustes relevantes de formato y de aire a partir de los valores de preajuste. De esta manera, se reducen los tiempos de puesta a punto y se asegura el transporte estable del papel.

3 AutoPlate permite cambiar las planchas rápidamente y con una gran exactitud de registro.

4 El sistema de regulación térmica CombiStar mantiene constante la temperatura y asegura una calidad de impresión estable durante toda la tirada.

5 El dispositivo modular de lavado de la mantilla es un sistema cerrado y perfectamente compatible con el cuerpo impresor, que asegura excelentes condiciones de limpieza.

6 TransferJacket, el revestimiento del cilindro de transferencia, garantiza resultados excelentes en la impresión de cara y retracción.

7 Perfecting Coating Solution permite aplicar una capa de barniz de dispersión en toda la superficie del pliego, por ambas caras, en una sola pasada.

8 DryStar Perfecting asegura el secado óptimo de los barnices y puede manejarse fácilmente desde el pupitre de mando central Prinect Press Center, gracias a CANopen.

9 El acreditado dispositivo inversor voltea el pliego sin perder el registro, lo entrega de forma controlada y contribuye a reducir los tiempos de lavado.

10 El sistema de alimentación de tinta InkStar/InkStar Direct llena de forma automática los tinteros.

11 El revestimiento PerfectJacket para el cilindro impresor asegura una calidad excelente en la impresión de cara y retracción, aun con capas de tinta extremadamente gruesas.

12 El secador DryStar Ink está equipado con radiadores infrarrojos, es el complemento óptimo de DryStar Perfecting y garantiza un secado perfecto.

13 PowderStar AP 500 asegura la aplicación eficaz de los polvos antimaculantes en ambas caras del pliego.

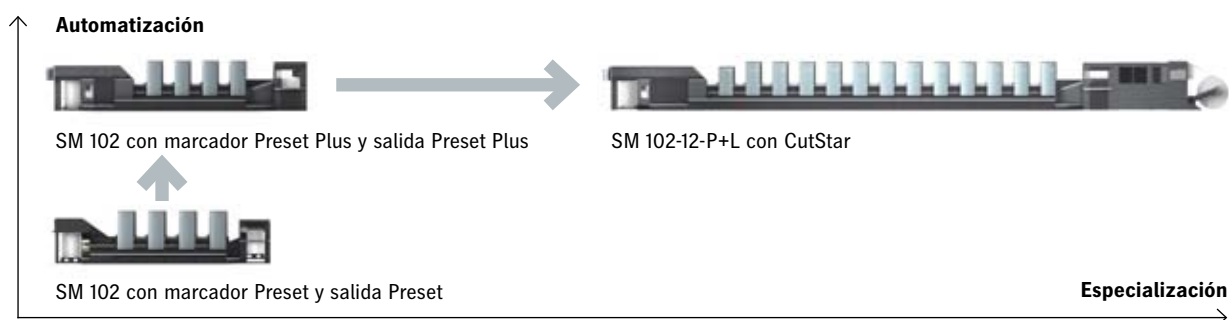
14 El freno de pliegos dinámico y preajutable desacelera el pliego de forma segura y controlada.

15 CleanStar purifica el aire de proceso, reduciendo sensiblemente los malos olores y la carga de polvo en el ambiente.

16 La salida Preset Plus requiere un tiempo de puesta a punto mínimo y forma la pila con absoluta precisión, gracias a la adopción de los datos de preajuste.



## Speedmaster SM 102 – la máquina de cara y retiración a prueba de futuro



**Automatización:** La Speedmaster SM 102 ofrece diferentes variantes de equipamiento y de dispositivos auxiliares para adaptarse a sus necesidades de automatización.

**Especialización:** El cortador transversal de bobinas CutStar y el grupo barnizador son dos ejemplos de versatilidad de equipamiento para satisfacer los requerimientos especiales.

La respuesta a los retos del mercado. Clientes exigentes, tiradas más cortas, plazos apremiantes y costes en aumento: el mercado de los impresos comerciales de alta calidad plantea desafíos cada vez mayores para las imprentas industriales. La demanda es de productos impecables y progresivamente más elaborados, con variedad de colores, a precios bajos. Para afirmar su posición en este mercado reñido, un número creciente de imprentas apuesta por tecnologías avanzadas y fiables que ofrecen un alto nivel de productividad y una gran disponibilidad de la máquina. Su objetivo es unir la rentabilidad y la flexibilidad con una alta calidad de impresión. La Speedmaster® SM 102 les permite combinar de forma idónea todas estas características.

**Speedmaster SM 102: el estándar de calidad y productividad.** Esta prestigiosa máquina de cara y retiración está perfectamente preparada para el futuro y combina una elevada calidad con tiempos de pasada muy cortos. Equipada con las opciones Plus, ofrece condiciones de producción altamente estables. Sus funciones de preajuste ampliadas reducen al mínimo los trabajos preliminares, y su alto grado de automatización asegura una operación especialmente rentable. La productividad de la Speedmaster SM 102 se ha incrementado una vez más mediante la incorporación del pupitre de mando de alto rendimiento Prinect Press Center® y de Sheetfed Control, la plataforma descentralizada patentada por Heidelberg®. La integración de la máquina en el flujo de trabajo digital de la imprenta reduce los tiempos requeridos para la puesta a punto y la ejecución de los pedidos.

Elija la configuración que más le convenga. Nuestros clientes pueden configurar la Speedmaster SM 102 según sus necesidades particulares. Se admiten configuraciones desde dos hasta 12 cuerpos impresores, con o sin cuerpo barnizador.

Para quienes desean iniciarse en la impresión comercial a escala industrial, Heidelberg ofrece un paquete compuesto por la Speedmaster SM 102 con marcador Preset y salida Preset, totalmente automatizados, y Prinect Press Center Compact. Esta acreditada configuración se puede complementar con dispositivos adicionales, en función de los requerimientos.

**Tecnología punta para los más exigentes.** Para las imprentas industriales, la combinación idónea consta de una Speedmaster SM 102 con marcador Preset Plus y salida Preset Plus, dos componentes altamente productivos y completamente automatizados. Además, con la cortadora transversal CutStar®, el procesamiento eficaz del papel en bobina contribuye a reducir los costes de material. El sistema de barnizado Perfecting Coating Solution, por su parte, permite cubrir completamente ambas caras del pliego con barniz de dispersión en una sola pasada y aumenta adicionalmente la flexibilidad de la máquina.

Los datos indicados aquí o más adelante deben considerarse teniendo en cuenta la configuración de la máquina, la estructura del pedido y la organización interna de los ciclos de producción.

Prestaciones de alta gama en una sola pasada.  
One Pass Productivity: la calidad unida a la  
rentabilidad.



La Speedmaster SM 102 conjuga la calidad y la rentabilidad.

El rendimiento es lo que cuenta.

La Speedmaster SM 102 ofrece las mejores prestaciones en materia de productividad, calidad y rentabilidad. La alta velocidad de producción, de hasta 13 000 pliegos por hora, los tiempos cortos de puesta a punto y el volumen mínimo de maculaturas son factores decisivos que conducen al éxito. A ellos se suman los beneficios inherentes al alto grado de automatización y a las numerosas posibilidades de preajuste, que simplifican y agilizan en gran medida las operaciones. Gracias a One Pass Productivity, es posible ejecutar, además, un mayor número de pedidos por día. Y los dispositivos adicionales, como la cortadora transversal CutStar, incrementan aún más la productividad de la máquina.

Rapidez y precisión en la puesta a punto. El ajuste automático del marcador con las funciones Preset permite dedicar hasta cinco minutos más a la producción que en otras máquinas menos automatizadas; al imprimir soportes difíciles, el ahorro de tiempo suele ser mucho mayor. Los módulos de lavado programables, la posibilidad de ajustar los componentes conductores del pliego y las amplias funciones de preajuste en la salida también agilizan el cambio de soporte y de formato. El freno de pliegos dinámico y los preajustes del aire para el depósito del pliego en la salida garantizan, además, una pila perfectamente alineada, lo que permite proceder al acabado sin ningún tipo de demoras.

Calidad contrastada. La gran precisión de registro y el transporte cuidadoso de los pliegos desde el marcador hasta la salida aseguran una elevadísima calidad de impresión en ambas caras. Gracias a PerfectJacket y TransferJacket, la conducción del soporte hasta la pila de salida se hace de un modo fiable. Por último, el sistema de regulación térmica CombiStar® y el grupo humectador Alcolor® mantienen un equilibrio tinta-agua absolutamente estable y garantizan resultados de impresión impecables en toda la tirada.

Gran facilidad de manejo. Desde el pupitre de mando Prinect Press Center se pueden ejecutar numerosas funciones de forma centralizada y ergonómica. Ya se trate de ajustar a distancia los rodillos distribuidores o de definir los preajustes en el marcador Preset Plus o en la salida Preset Plus, Prinect Press Center ofrece un perfecto dominio de la máquina. Y la posibilidad de almacenar todos los datos de los pedidos reduce al mínimo los tiempos de puesta a punto en los trabajos de repetición.

# El pupitre de mando de alta gama.

## Incremento eficaz de las prestaciones y máxima comodidad de manejo en una dimensión desconocida para usted.



La perfecta central de mando y de control para la Speedmaster SM 102.

Algo más que un pupitre de mando. Desde el Prinect Press Center podrá controlar su Speedmaster SM 102 a la perfección. Todas las operaciones, desde la preparación del pedido y el ajuste de la máquina hasta la evaluación del pliego impreso, las realizará con más rapidez, precisión y fiabilidad que nunca. Pensada hasta el más mínimo detalle, su ergonomía no sólo convence por el diseño, sino también por su innovadora guía del operador. Su tecnología de última generación, sus automatismos que ahorran tiempo y la perfección de su gestión de datos crean las condiciones necesarias para producir de forma eficaz y permanente y aportan la seguridad a la inversión que las imprentas necesitan ahora y en el futuro.

La perfecta central de mando y de control. Tomando como base el Sheetfed Control, la plataforma de control descentralizada y patentada de Heidelberg, el Prinect Press Center integra el mando de la máquina y el control de la tinta y el registro en un mismo pupitre de mando. El Sheetfed Control le permitirá disfrutar de una disponibilidad máxima, de unas amplias posibilidades de diagnóstico y de un alto grado de automatización.

Equipado de primera. La lámpara para examinar los colores proporciona una óptima iluminación del pupitre de mando mediante luz normalizada. La superficie para depositar los pliegos, de generosas dimensiones, ofrece las condiciones ideales para realizar un perfecto control de los resultados.

Máxima comodidad de manejo en la salida. La salida Preset Plus está dotada de una combinación de pantalla táctil y de un dispositivo giratorio, el denominado Jogwheel, para introducir datos. En la pantalla táctil podrá seleccionar y ajustar con rapidez los valores del aire de la salida, del exceso de mojado, del secador y de los polvos antimaculantes. Cualquier reglaje del aire se introduce con precisión girando simplemente el Jogwheel. Al imprimir trabajos de repetición, los datos almacenados del mismo pueden recuperarse en todo momento.



Con fiabilidad y rapidez con Intellistart.

El Prinect Press Center destaca por la simplicidad con que se representan las operaciones pendientes y por sus menús, que guían al operario a través de los procesos. La sencillez y claridad de las listas, la buena presentación de los avisos de estado y los avisos inmediatos cuando se introduce algún error proporcionan la seguridad necesaria para trabajar con rapidez y fiabilidad.

Con Intellistart, la guía del operador innovadora y enfocada hacia los procesos, la productividad de su Speedmaster se incrementa claramente. Mientras la máquina produce un trabajo podrá ir preparando ya el pedido siguiente. Gracias al uso inteligente de toda la información relevante del pedido momentáneo y del pedido posterior, los pasos operativos necesarios para preparar la máquina de cara al pedido siguiente pueden reducirse en un 70 %. En cada cambio de trabajo se ahorra al menos un minuto del tiempo que se necesita normalmente. En función del número de pedidos y del número de operaciones necesarias, podrá conseguir, por tanto, una capacidad de producción suplementaria al año de hasta un 8 %.

La ventaja innovadora de Wallscreen. Este monitor grande integrado en la protección contra luz extraña le proporcionará una visión de conjunto única sobre todos los procesos de la máquina. En el mismo aparece representada con total transparencia la sección transversal de la Speedmaster SM 102 con sus funciones simuladas de forma dinámica. La Wallscreen no sólo proporciona una transparencia absoluta, sino que representa un instrumento impresionante en el momento de recepcionar el trabajo. El pliego aparece representado en su anchura real respecto de las zonas de entintado, pudiéndose visualizar cada una de las separaciones de color de forma individual. Desde la Wallscreen podrá consultar y manejar muchas aplicaciones más. Por ejemplo, el Prinect® Cockpit o el Machine Component Scout de Heidelberg.

La unidad del pupitre de mando y del sistema de medición del color. La perfecta integración en el flujo de trabajo se obtiene gracias a la interacción del pupitre de mando con los sistemas de regulación y medición del color Prinect Axis Control® y Prinect Image Control. Cada uno de estos sistemas conforma con el Prinect Press Center una unidad perfectamente sintonizada. Los datos de ajuste se toman directamente. Los resultados obtenidos de la medición pueden ser utilizados enseguida para alcanzar rápidamente el entintado y el registro correctos y para contrarrestar las desviaciones eventuales que se produzcan respecto de los valores de referencia.

### Los efectos en su proceso de impresión:

- **Tiempo de puesta a punto:** Gracias al Prinect Press Center, tiene un 70 % menos de pasos operativos y, en consecuencia, una ganancia de tiempo de un minuto o más por cambio de trabajo.
- **Productividad:** Con el Prinect Press Center aumentará su capacidad de producción al año hasta un 8 %, en función del número de pedidos y de operaciones necesarias.
- **Calidad:** Gracias a la perfecta sintonía entre el pupitre de mando y el sistema de medición del color, conseguirá una calidad de una fiabilidad única.
- **Integración:** Integrado plenamente en el flujo de trabajo Prinect, aprovechará las ventajas de la perfecta gestión de datos desde el pupitre de mandos.

Un inicio perfecto afianza la ventaja.  
El marcador Preset Plus crea las mejores  
condiciones para lograr un proceso de  
impresión óptimo.



El marcador Preset Plus, para iniciar con éxito la producción.

**Arranque con ventaja.** El marcador Preset Plus ofrece condiciones perfectas para acometer la producción. Un factor decisivo para ello es el alto grado de automatización. Todos los parámetros esenciales se pueden definir con las funciones de preajuste, que eliminan prácticamente las intervenciones manuales. Los valiosos ahorros de tiempo permiten empezar antes con el pedido siguiente.

**Éxito programado.** El cabezal aspirador de alto rendimiento, la cinta central de aspiración y las guías de tracción neumáticas trabajan con tal sincronía que casi no requieren intervenciones manuales. Todos los elementos citados reducen de forma sensible los tiempos de puesta a punto.

**Diseñado para la alta velocidad.** El marcador Preset Plus está diseñado para procesar de forma fiable y a velocidad máxima la gama entera de soportes, cuyo grosor oscila entre 0,03 mm y 0,8 mm. Dispone, para ello, de un cabezal aspirador cuya válvula rotativa se adapta automáticamente a la velocidad de impresión, garantizando así la separación exacta de los pliegos. Su cinta central de aspiración, con sistema multicámara, permite ajustar de forma individual el aire de aspiración en función de las necesidades y asegura la entrega exacta y fiable del pliego al primer cuerpo impresor. Las válvulas Venturi, situadas en la zona de las guías delanteras, orientan el pliego de forma óptima y lo mantienen perfectamente plano.

**Controles integrados para una producción estable.**

El marcador Preset Plus vigila en varias etapas la entrega de los pliegos: el control de pliegos múltiples evita que se transfieran simultáneamente varios pliegos a la mesa de marcar, mientras que el control de pliegos dobles –sistema de ultrasonido y dispositivo incorporado en las guías de tracción– detecta pliegos superpuestos.

Para incrementar aún más la fiabilidad, se recomienda el sistema de control de escalerilla. Éste examina la escalerilla completa a fin de descubrir irregularidades o cuerpos extraños –por ejemplo, trozos de cartoncillo– que pueden causar daños en las mantillas.

#### **La tecnología del marcador Preset Plus, punto por punto:**

- Ajuste completamente automático de todas las funciones del marcador Preset Plus de acuerdo al formato y al soporte de impresión
- Ajuste del aire mediante curvas características
- Cinta central de aspiración con preajuste de valores para los mandos de aire
- Válvula rotatoria de separación de pliegos con adaptación automática a la velocidad de impresión
- Regulación automática de la llegada del pliego
- Tecnología Venturi para asegurar la entrega del pliego en posición absolutamente plana a las guías delanteras
- Múltiples dispositivos de vigilancia de pliegos
- Guía de tracción neumática para alinear el pliego sin deteriorar el material

#### **Efectos en su proceso de impresión:**

• **Tiempo de puesta a punto:** Se requieren hasta cinco minutos menos para la puesta a punto que en otras máquinas menos automatizadas, gracias a la preparación automática del marcador basada en la introducción inicial de preajustes para el cambio de formato y de soporte de impresión. Los ajustes almacenados reducen adicionalmente los tiempos de puesta a punto en los pedidos de repetición. • **Productividad:** El marcador ultramoderno de altísimo rendimiento trabaja sin esfuerzo, incluso a velocidad máxima, y ofrece condiciones óptimas para el procesamiento estable de los más variados soportes de impresión. La cortadora transversal CutStar permite utilizar papel en bobina y contribuye con ello a reducir los costes. • **Calidad:** El marcado preciso de los pliegos y el transporte sin deterioro de soportes propensos a los rasguños proporcionan un elevado nivel de calidad. • **Integración:** El pupitre central Prinect Press Center asegura un manejo altamente racional y ergonómico de la máquina. • **Medio ambiente:** El marcador reduce el volumen de maculaturas y contribuye con ello a conservar recursos valiosos.

# Tecnología depurada para una calidad óptima.

## El cuerpo impresor de la Speedmaster SM 102 convence por su precisión.

**Cuerpo impresor optimizado al detalle.** Para obtener una impresión impecable se requiere una precisión absoluta, y los acreditados cuerpos impresores de la Speedmaster SM 102 han sido desarrollados para proporcionarla. La disposición de sus cilindros ha sido optimizada para la impresión de cara y retiración y garantiza la conducción perfecta de los pliegos a cualquier velocidad.

**Cambio ultrarrápido de planchas.** Con el cambiador de planchas automático AutoPlate, cada plancha se coloca con rapidez y a registro.

**Tecnología de entintado.** Los elementos del grupo entintador de la Speedmaster SM 102 han sido especialmente diseñados para reducir de forma eficaz los tiempos de puesta a punto y las maculaturas. Incluyen tinteros de reacción extrarrápida, programas inteligentes de mojado previo y posterior, funciones de preentintado y una función que, en caso de interrumpir la impresión, desconecta automáticamente los distribuidores para mantener estable el perfil de entintado. El inicio de la distribución lateral se puede modificar durante la producción mediante un mando a distancia situado en Prinect Press Center.

**Reajuste acelerado del grupo entintador para correcciones ágiles.** El módulo de software Color Fast Solution aumenta entre un 50 % y un 70 % la velocidad de reacción del grupo entintador. Si el reajuste del entintado es significativo, el caudal de mojado se adapta de forma automática para conservar el equilibrio tinta-agua y la calidad de la impresión.

**Temperatura óptima para condiciones estables.**

Para aumentar al máximo la productividad, la Speedmaster SM 102 se puede equipar con el dispositivo de regulación térmica CombiStar®. Basta con sustituir, en cada cuerpo impresor, tres distribuidores de tinta y el rodillo ductor por rodillos termorregulables patentados por Heidelberg. La regulación térmica mantiene constantes las condiciones de impresión y la densidad de las tintas, a la vez que permite aumentar la velocidad de producción y reducir las maculaturas.

**Grupo humectador Alcolor: acreditado y altamente productivo.** El grupo Alcolor –cuyo rodillo intermedio se puede accionar neumáticamente para unirlo o separarlo del grupo entintador– se adapta automáticamente a la velocidad de impresión de la máquina, mantiene una película de mojado extremadamente delgada y asegura el equilibrio constante tinta-agua. Sus ventajas: humectación óptima a cualquier velocidad de impresión, colores muy brillantes y secado rápido. El grupo humectador Alcolor se puede modificar con facilidad para imprimir con una menor concentración de alcohol.

La función Vario de este grupo humectador elimina las partículas de suciedad de la plancha durante la producción. Con ello, se evitan de manera eficaz la formación de motas y las consiguientes interrupciones del trabajo.



Tecnología perfeccionada y diseño altamente ergonómico: los cuerpos impresores de la Speedmaster SM 102.

Dispositivos de lavado modulares para una limpieza rápida. El módulo de lavado de la mantilla tiene un diseño absolutamente funcional. Su cepillo oscila lateralmente y rota en sentido contrario al de la mantilla, asegurando un excelente resultado de lavado. El equipo WashStar® enjuaga automáticamente las bandejas recogedoras y evacua el producto de lavado usado. Mientras WashStar trabaja, se puede seguir imprimiendo.

En el sistema tándem, el cilindro impresor se lava con ayuda de la mantilla. El proceso se maneja desde Prinect Press Center, es regulado mediante software y se ejecuta de forma totalmente automática sin deteriorar las superficies del cilindro repelentes a la tinta.

#### La tecnología del cuerpo impresor, punto por punto:

- Construcción robusta y estable del cuerpo impresor
- Cambiadores de plancha automáticos AutoPlate
- Tinteros de reacción rápida
- Ágil reacción de los grupos entintadores con Color Fast Solution
- Condiciones constantes de impresión y densidad estable de las tintas gracias al sistema de regulación térmica CombiStar
- Grupo Alcolor con humectación adaptada a la velocidad de impresión
- Función Vario preventiva de la formación de motas
- Dispositivo de lavado modular para el cilindro portamantillas
- Sistema tándem para el lavado del cilindro impresor

#### Efectos en su proceso de impresión:

• **Tiempo de puesta a punto:** AutoPlate y los dispositivos de lavado modulares y programables reducen los tiempos de puesta a punto. • **Productividad:** Color Fast Solution aumenta entre un 50 % y un 70 % la velocidad de reacción del grupo entintador. • **Calidad:** La estructura sólida y robusta de la máquina asegura una marcha excepcionalmente suave y permite mantener un nivel elevado y constante de calidad a cualquier velocidad de producción, independientemente de las características del pedido. El sistema de regulación térmica CombiStar y el grupo humectador Alcolor aseguran un perfecto equilibrio agua-tinta durante toda la tirada. • **Integración:** Desde el pupitre de mando central Prinect Press Center, se efectúa el ajuste a distancia de los rodillos distribuidores y se define el momento de inicio de la distribución lateral, con la máquina en marcha.



Suavemente transportados y pulcramente volteados.

La conducción cuidadosa del pliego y su inversión precisa aseguran una calidad impecable.



La tecnología de inversión de Heidelberg permite imprimir ambas caras del pliego en una sola pasada, con la máxima calidad.

**La tecnología de la versatilidad.** El dispositivo inversor automatizado de la Speedmaster SM 102 opera con o sin inversión e incrementa con ello la capacidad de producción y la rentabilidad de la imprenta. Las tiradas que antes requerían dos pasadas se imprimen ahora de forma más racional y económica en régimen de cara y retiración, lo que supone un valioso ahorro de tiempo.

**El inversor de alta precisión.** El acreditado inversor de tres tambores con pinzas de inversión patentadas entrega el pliego sin haberlo soltado en ningún momento y sin alterar en lo más mínimo el registro. El tensado del material en sentido lateral y circunferencial y la aspiración de su borde trasero en el tambor almacén contribuyen a mantener la exactitud del registro.



Superficies de textura refinada: con PerfectJacket, las dos caras del pliego salen prácticamente idénticas en la impresión de cara y retiración.



Superficies de textura refinada: TransferJacket minimiza los trabajos de limpieza.

TransferJacket y PerfectJacket: lo que importa es la superficie. Los cilindros de transferencia de la Speedmaster SM 102 están equipados con revestimientos intercambiables TransferJacket, repelentes a la tinta. Los cilindros impresores posteriores a la inversión se recubren con chapas especiales PerfectJacket. La singular textura superficial de estos dos productos permite alcanzar un nivel de calidad inimitable durante la impresión de cara y retiración, incluso con papeles difíciles y capas gruesas de tinta. Al imprimir un pliego en una sola pasada, las diferencias entre las dos caras se detectan, a lo sumo, con una lupa. Las excelentes propiedades repelentes de los revestimientos, por su parte, reducen al mínimo los requerimientos de limpieza. De hecho, en la producción a tres turnos basta limpiar los cilindros una vez al día. Todas estas ventajas generan notables ahorros de tiempo y permiten obtener resultados óptimos en ambas caras del pliego.

#### La tecnología del sistema de transporte de pliegos y del dispositivo inversor, punto por punto:

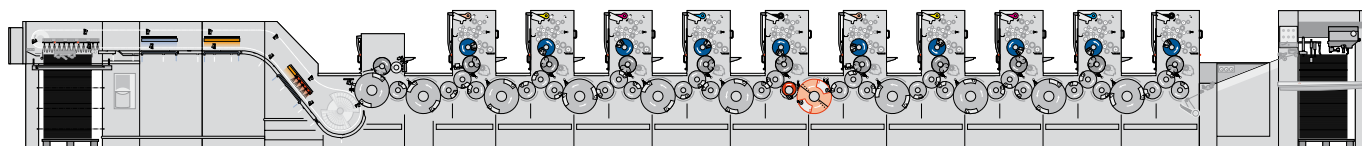
- Conducción cuidadosa del pliego para unos resultados de impresión óptimos
- Dispositivo inversor automatizado, de régimen convertible, para el reequipamiento rápido y flexible de la máquina
- TransferJacket y PerfectJacket para una elevada calidad de impresión con requerimientos de limpieza mínimos

#### Efectos en su proceso de impresión:

- **Productividad:** Se pueden imprimir hasta 13 000 pliegos por hora en modo de retiración. El cambio de régimen en el dispositivo inversor se efectúa de forma rápida y segura. Como resultado, se logran altos niveles de fiabilidad y de productividad.
- **Calidad:** El sistema de conducción de pliegos asegura una producción sin marcas ni rasguños. PerfectJacket y TransferJacket transportan el pliego con cuidado y garantizan una óptima calidad de impresión.
- **Disponibilidad:** PerfectJacket y TransferJacket minimizan la limpieza y aumentan, con ello, la disponibilidad de la máquina. TransferJacket requiere un 50 % menos de limpieza, aproximadamente, que las chapas con otros tipos de recubrimiento.
- **Medio ambiente:** TransferJacket y PerfectJacket precisan menos limpieza y contribuyen a reducir el consumo de productos de lavado.

One Pass Productivity: impresión y barnizado en una sola pasada.

Los sistemas de barnizado y secado de la Speedmaster SM 102 se adaptan perfectamente a sus necesidades.



Speedmaster SM 102 con dispositivo inversor y cuerpo barnizador: el equipamiento perfecto para toda clase de aplicaciones.

Elija el sistema de barnizado que mejor se adapte a sus necesidades. El cuerpo barnizador de la Speedmaster SM 102 se puede equipar con un dispositivo de dos rodillos o con un sistema de racleta de cámara. Como alternativa para quienes desean iniciarse en el barnizado, se ofrece el Modular Coating System, que se puede instalar en el cuerpo impresor anterior a la inversión y en el último cuerpo impresor de la máquina.

#### Superficies brillantes con el sistema de dos rodillos.

Este sistema es especialmente apto para aplicar capas de barniz de grosor ajustable a grandes superficies. Como no hay que cambiar rodillos, el paso de un pedido al siguiente es muy rápido.

#### Efectos superlativos con la racleta de cámara.

El sistema convencional de racleta de cámara se presta particularmente para la aplicación de capas finas de barniz por zonas y para el barnizado de alto brillo para altas exigencias. El grupo de racleta cerrado Flexokit resulta idóneo para aplicar acabados metálicos y barnices especiales que tienden a formar espuma. Los rodillos reticulados, disponibles con distintas capacidades de captación, son fáciles de cambiar y garantizan una aplicación uniforme y reproducible del barniz.

**Secado fiable del barniz.** Para los acabados de alta gama, la Speedmaster SM 102 con cuerpo barnizador se puede equipar con la salida prolongada Preset Plus. En esta configuración, el secado fiable lo garantiza el sistema DryStar® Combination con sus módulos de rayos infrarrojos, aire caliente y aire circulante. La excelente compatibilidad con la máquina de imprimir proporciona una eficacia de secado impensable hasta ahora.

Las máquinas Speedmaster SM 102 con cuerpo barnizador que no disponen de una salida prolongada se pueden equipar con DryStar Coating. La combinación de rayos infrarrojos y de aire caliente en un solo módulo garantiza un secado excelente.

Modular Coating System: protección del pliego entero con barnices de dispersión. Modular Coating System es una solución económica que permite barnizar pliegos completos aunque no se disponga de cuerpo barnizador. Este sistema de racleta de cámara se puede instalar en el último cuerpo impresor de la Speedmaster SM 102, en lugar del dispositivo de lavado de la mantilla. Con él se obtiene una mayor flexibilidad, puesto que el último cuerpo se puede utilizar tanto para la impresión offset convencional como para el barnizado.

Perfecting Coating Solution: barnizado de ambas caras en una sola pasada. En las máquinas largas de cara y retirada, se puede instalar una segunda unidad de barnizado inmediatamente antes del dispositivo de inversión, con el fin de barnizar el pliego por ambos lados. La combinación de estas dos unidades barnizadoras se denomina Perfecting Coating Solution y se complementa con el secador especial DryStar Perfecting.

#### La tecnología de los sistemas de barnizado y de secado, punto por punto:

- El cuerpo barnizador se puede equipar de distintas maneras, en función de las necesidades:
  - Sistema de dos rodillos para el barnizado de superficies
  - Sistema convencional de racleta de cámara para resultados impecables en los acabados de alto brillo y en el barnizado por zonas
  - Aplicación precisa de barnices especiales por zonas con Flexokit
- Para la Speedmaster SM 102 sin cuerpo barnizador se ofrecen los siguientes dispositivos:
  - Modular Coating System para la protección superficial de una cara del pliego con barnices de dispersión
  - Perfecting Coating Solution para el barnizado del pliego completo por ambas caras en el cuerpo impresor
- Tecnología DryStar para un secado excelente

#### Efectos en su proceso de impresión:

• **Tiempo de puesta a punto:** El ajuste de los registros circunferencial y lateral en el cuerpo barnizador se efectúa de forma rápida y sencilla desde Prinect Press Center. La excelente accesibilidad a la zona de los cilindros reduce sensiblemente los tiempos de puesta a punto. • **Productividad:** Los secadores DryStar se adaptan perfectamente a la marcha de la máquina y garantizan un secado fiable a altas velocidades de producción. • **Calidad:** Los sistemas de barnizado y de secado, totalmente compatibles entre sí, proporcionan resultados óptimos. • **Integración:** El cuerpo barnizador y los secadores se manejan de forma centralizada desde Prinect Press Center. • **Especialización:** Flexokit permite aplicar productos especiales, como el blanco cubriente y los barnices de brillo nacarado o pigmentados. Con Perfecting Coating Solution, se pueden barnizar ambas caras del pliego en una sola pasada.

Perfección hasta en la pila.  
La salida Preset Plus crea condiciones óptimas  
para el acabado.



Pilas perfectas para un acabado inmejorable: la salida Preset Plus.



#### Superficie plana y cantos alineados: la pila perfecta.

La salida Preset Plus forma una pila perfecta con esfuerzos mínimos. La combinación de válvulas Venturi con puentes de pinzas aerodinámicas en las chapas conductoras asegura la pasada precisa del pliego.

El freno de pliegos, dinámico y preajustable, des- acelera el pliego de forma fiable y controlada. Al pasar el pliego, los módulos de frenado se aceleran casi hasta la velocidad de producción. Después de sujetar lo firme, se desaceleran y lo depositan en la salida a una velocidad de entrega ajustable.

El sistema de aire preajustable que controla el depósito de los pliegos en la salida aporta un chorro de aire exactamente regulable. Esto contribuye a formar una pila de bordes perfectamente alineados, condición fundamental para lograr un acabado óptimo.

Trabajo rápido y sencillo gracias a los ajustes automáticos. Al introducir el formato de pliego y el gramaje del soporte, se efectúan automáticamente los ajustes de formato y de aire en la salida. Esta función reduce sensiblemente los tiempos de puesta a punto.

Se pueden efectuar también otros ajustes de forma centralizada, ya sea desde Prinect Press Center o desde el cómodo puesto de mando de la salida con su control giratorio (Jogwheel). Los desplazamientos mínimos y el acceso directo a las funciones durante la producción generan importantes ahorros de tiempo.

#### Pulverización y contaminación mínimas.

PowderStar® AP 500 de Heidelberg es un dispositivo pulverizador único en su clase para la impresión de cara y retiración. Los polvos antimaculantes se aplican desde arriba con la ayuda de tres barras

pulverizadoras, equipadas con un total de 24 toberas, y desde abajo mediante una barra pulverizadora adicional en la chapa de guía de pliegos, lográndose de esta forma una aplicación muy uniforme sobre el pliego. La presión de aplicación es superior a la de los sistemas convencionales, con lo cual se merma la formación de remolinos. La distribución de los polvos es más eficaz, y su consumo disminuye. Además, se reducen sensiblemente los trabajos de limpieza.

El equipo de purificación de aire de proceso CleanStar® recoge todos los excedentes de polvo y los evacua a través de cuatro puntos de aspiración situados en torno a la pila de la salida. La eliminación automática de impurezas en el sistema de aire para el depósito de pliegos y la limpieza de los puentes de pinzas y de las cadenas mediante cepillos adicionales maximizan la eficacia del equipo CleanStar.

#### La tecnología de la salida Preset Plus, punto por punto:

- Entrega del pliego impreso a la pila sin marcas ni imperfecciones gracias al freno de pliegos dinámico y al sistema de aire de la salida
- Transferencia de todos los valores de preajuste de Prinect Press Center a la salida
- Posicionamiento automático de todos los elementos conductores del pliego
- Ajuste sencillo y preciso de funciones desde el puesto de mando de la salida con el control giratorio Jogwheel
- Aplicación eficaz de polvos a ambas caras del pliego con el acreditado pulverizador PowderStar AP 500 Duo
- Reducción sensible de la concentración de polvo en el aire y eliminación de malos olores mediante el equipo de purificación del aire de proceso CleanStar

#### Efectos en su proceso de impresión:

- **Tiempo de puesta a punto:** La imprenta se beneficia de tiempos de arreglo extremadamente cortos. Gracias a la preparación automática de la salida con las funciones de preajuste, la puesta a punto toma hasta cinco minutos menos que en otras máquinas menos automatizadas.
- **Productividad:** Todos los componentes de la salida han sido diseñados para permitir una producción estable a velocidades máximas con una amplia gama de soportes.
- **Calidad:** El pliego se transporta hasta la salida sin rasguños ni repintes. Formación de pilas con bordes perfectamente alineados para un acabado óptimo.
- **Integración:** Todos los preajustes de la salida se pueden efectuar de forma cómoda y racional desde el pupitre de mando central Prinect Press Center.
- **Medio ambiente:** La aplicación precisa de polvos antimaculantes reduce el consumo. El sistema de purificación del aire de proceso permite mantener buenas condiciones climáticas en la sala de impresión.

# Prinectado.

## La integración con Prinect modifica sus procesos y eleva de forma permanente la calidad y la rentabilidad.

**Prinéctese.** Prinect es el flujo de trabajo de la imprenta y su entrada a una producción integrada de los impresos. Porque Prinect reúne en un único flujo de trabajo la producción y los procesos de gestión. Prinéctese, y optimizará los procesos e incrementará la rentabilidad de su imprenta.

**Un control activo del proceso de impresión en base a datos fiables.** El objetivo de cualquier imprenta es fabricar impresos de forma rápida, económica y con la mejor calidad. Toda producción eficaz y rentable de impresos empieza en el mismo momento de recibir y calcular el pedido y prosigue a través de la preimpresión y la impresión hasta el acabado y la facturación del producto. Sólo cuando se dispone de información exacta sobre el estado momentáneo de un pedido pueden tomarse decisiones en base a datos sólidos y activar los procesos pertinentes: estas son las premisas que le permitirán ejecutar los pedidos de impresión en un tiempo mínimo y con pleno control sobre la calidad y los costes, incluso si surgen modificaciones no planificadas.

**Amplia transparencia para tomar rápidas decisiones.**

Prinect, el flujo de trabajo del impresor, está basado en el formato universal de datos JDF. De este modo, todas las operaciones adquieren transparencia y permiten realizar un control de la imprenta en su conjunto. Todos los implicados en el proceso trabajan, por tanto, sobre una única base de datos, el documento central JDF, que contiene a modo de hoja de ruta toda la información de un trabajo. Prinect está compuesto por diferentes módulos de software y hardware que pueden configurarse según las necesidades individuales. El grado de integración de una imprenta depende exclusivamente de los requisitos que tenga que afrontar y puede modificarse y ampliarse en todo momento. Prinect permite incluso la integración de sistemas de otros fabricantes.

**Máxima automatización y control directo.** Pero Prinect puede todavía más: puede automatizar y acelerar todos los procesos realizados manualmente hasta entonces y reducir la propensión a los errores. Prinect le libera de las tareas rutinarias pero le permite mantener en todo momento el control completo y realizar ajustes si fuera necesario. Con Prinect, Heidelberg ofrece de forma exclusiva un flujo de trabajo para la imprenta que integra y controla el proceso completo de fabricación de los impresos.

**Prinectese.** El pupitre de mando Prinect Press Center integra la máquina de imprimir en el flujo de trabajo Prinect.

**Prinectado.** Los preajustes del entintado de preimpresión acortan la preparación y reducen la maculatura. Preparar la máquina con rapidez constituye hoy en día una premisa básica para producir con rentabilidad. La integración con Prinect representa, en este sentido, un paso decisivo. Prinect enlaza la sala de impresión con el área de preimpresión. Esto permite disponer directamente en la máquina de imprimir de los datos de preajuste del entintado y utilizarlos para ajustar automáticamente las zonas de entintado.

No podrá alcanzar el entintado correcto con mayor rapidez: con la primera copia casi conseguirá ya el pliego en orden. Además, en el Prinect Press Center obtendrá una imagen previusualizada del pedido que le permitirá identificarlo sin problemas y seleccionarlo con seguridad. Otra de sus ventajas es que, mientras la producción está en marcha, podrá cargar e ir preparando ya en el Prinect Press Center el trabajo siguiente. La productividad de su máquina de imprimir se incrementa de este modo notablemente.

**Prinectado.** Calidad constante de entintado y coincidencia entre la prueba y la impresión. Para satisfacer por un igual los aspectos empresariales con los máximos requerimientos de calidad, se necesita estandarizar el proceso de impresión. Esta es la manera de asegurar que la calidad deseada pueda conseguirse de forma permanente. Prinect incorpora, por esta razón, herramientas para realizar calibraciones, perfiles y controles de calidad con el objetivo de que la prueba y el resultado de impresión sean

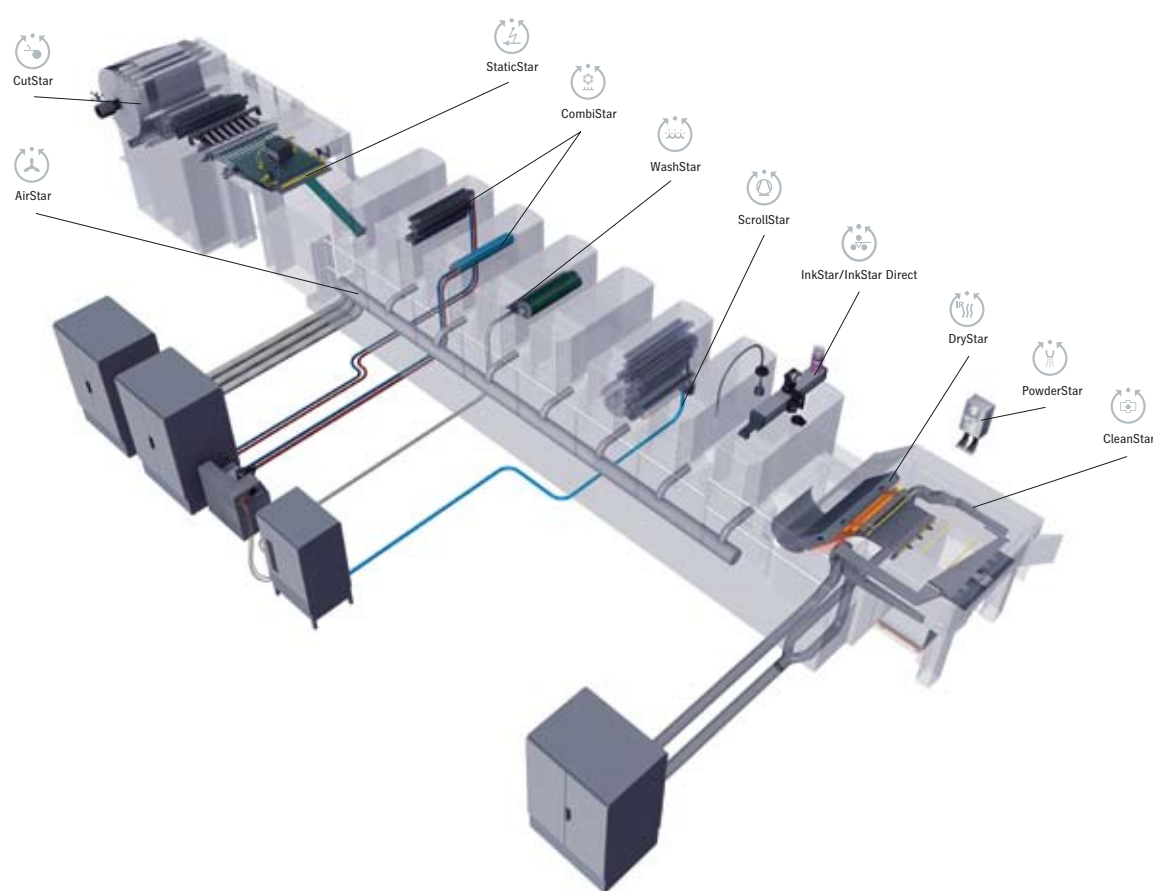
coincidentes y de que la Speedmaster SM 102 no sólo consiga rápidamente el entintado correcto, sino que asegure una calidad constante durante la producción. El exclusivo circuito de regulación generado entre la preimpresión y la impresión permite mantener siempre la producción dentro de los valores predefinidos. Si, por ejemplo, la ganancia de punto se modifica al incorporar una carga nueva de tinta, el sistema de medición del color lo detecta y lo transmite directamente al área de preimpresión para que las curvas características y los perfiles se readapten. Los juegos de planchas siguientes salen preparados así para las nuevas condiciones de producción y todos los parámetros de producción relevantes para el color quedan disponibles también para utilizarlos en los pedidos de repetición o para adaptar los perfiles de los sistemas de pruebas. Con Prinect, la prueba, la plancha y el impreso están integrados por primera vez en un circuito de regulación del color de principio a fin.

**Prinectado.** La transparencia en los costes facilita la gestión y los cálculos. El Prinect Press Center de la Speedmaster SM 102 integra la máquina de imprimir directamente en los procesos de gestión empresarial de Prinect. Los datos de producción momentáneos se registran de forma centralizada y están disponibles en tiempo real para los cálculos, la planificación de recursos u otras gestiones. Esto le permite comprobar directamente en qué estadio se encuentra el pedido cuando, por ejemplo, tiene que calcular en poco tiempo los costes de algunas modificaciones y le ahorra el tener que requerir la información o realizar tediosas consultas. Prinect registra todas las actividades, facilita la evaluación de cada pedido y la presenta de forma comprensible.

### Los efectos en su proceso de impresión:

- **Tiempo de puesta a punto:** El preajuste de su máquina con ayuda de los datos de preimpresión le permite reducir enormemente el tiempo de puesta a punto.
- **Productividad:** El acortamiento de la preparación y la mínima maculatura aumentan su productividad.
- **Calidad:** Conseguirá un nivel de calidad máximo y estable mediante procesos optimizados y estandarizados.
- **Integración:** Disfrutará de las ventajas que aporta una gestión de datos perfecta a lo largo de todo el flujo de trabajo.

Interacción perfecta.  
Con el Star System de Heidelberg,  
aprovechará el potencial de la  
Speedmaster SM 102 al máximo.



Equipada de primera con los periféricos del Star System.

**Star System.** Tiempos breves de puesta a punto, productividad máxima y calidad de impresión elevada son las condiciones que definen el éxito de una imprenta. Para lograrlas, todos los componentes de la máquina de imprimir tienen que estar perfectamente compenetrados. Como proveedor único, Heidelberg le ofrece la gama entera de máquinas y periféricos.

Todos los equipos han sido desarrollados por Heidelberg o concebidos en estrecha colaboración con destacados proveedores. La instalación y la asistencia técnica corren a cargo de los expertos de Heidelberg. De esta manera, usted puede estar seguro de sacar el máximo partido a su Speedmaster SM 102.



El complemento ideal de la Speedmaster SM 102: la cortadora transversal CutStar.

**CutStar. Las ventajas de la bobina en el offset de pliegos.** La cortadora transversal CutStar® con conexión CAN combina los menores costes de la impresión en bobina con la flexibilidad de la impresión offset. CutStar brinda un importante potencial de ahorro debido, ante todo, a que el material en bobina cuesta menos que los pliegos. Dependiendo de la coyuntura del mercado, la diferencia puede ser hasta del 15 %. En el caso de los soportes de impresión especiales, como las láminas y el papel revestido de aluminio, el ahorro suele ser mucho mayor.

El corte de los pliegos se efectúa al ritmo de la máquina y se adapta de forma totalmente automática a la velocidad de producción. La longitud de corte puede ajustarse progresivamente entre 40 cm y 72 cm. Esta posibilidad de cortar el material a distintas longitudes presenta ventajas considerables frente al procesamiento de pliegos de tamaño preestablecido. Gracias a la libre selección de la longitud de corte, el material de la bobina se corta siempre al formato mínimo requerido para el pedido.

La formación directa de la escalerilla en la cortadora CutStar se traduce en una alimentación extremadamente segura y constante del soporte de impresión. Con ello, aumenta el grado de eficacia de la Speedmaster, particularmente al imprimir sobre papeles 'críticos' y soportes de impresión especiales.

CutStar no sólo es capaz de procesar material en bobina. De diseño flexible, dispone de un motor con el que se puede apartar lateralmente, hacia el lado

de impulso, la unidad combinada de corte y formación de escalerilla. En cuestión de minutos, se puede cambiar de régimen para imprimir alternativamente pliegos o material en bobina.

**El equipo Star para un entintado eficaz.** El sistema de alimentación de tinta InkStar® es la solución indicada para el llenado automático y altamente eficaz de los tinteros en la Speedmaster SM 102. A diferencia de los botes de tinta convencionales, sus cartuchos de dos kilogramos se vacían completamente con aire comprimido. Así, los residuos de tinta se reducen al mínimo y el consumo disminuye sensiblemente.



# Datos técnicos de la Speedmaster SM 102

## Soportes de impresión

Formato mín. de pliego (impresión de cara)	340 mm × 480 mm
Formato mín. de pliego (impresión de cara y retiración)	400 mm × 480 mm
Formato máx. de pliego	720 mm × 1 020 mm
Formato máx. de impresión	700 mm × 1 020 mm
Grosor (impresión de cara)	0,03 mm – 0,8 mm
Grosor (impresión de cara y retiración)	0,03 mm – 0,6 mm
Margen de pinzas	10 mm – 12 mm

## Velocidad máx. de impresión

Speedmaster SM 102-2 hasta 8 colores (también en impresión de cara y retiración)	13 000 pliegos/h
A partir de la Speedmaster SM 102-10 y en máquinas SM 102 con cuerpo barnizador	12 000 pliegos/h

## Cilindro portaplanchas

Rebaje	0,5 mm
Rebaje (con AutoPlate)	0,15 mm
Distancia entre borde de entrada de plancha e inicio de impresión	43 mm
Distancia entre borde de entrada de plancha e inicio de impresión (con AutoPlate)	52 mm

## Planchas

Longitud × anchura	770 mm × 1 030 mm
Longitud × anchura (con AutoPlate)	790 mm × 1 030 mm
Grosor	0,2 mm – 0,5 mm
Grosor (con AutoPlate)	0,2 mm – 0,3 mm

## Cilindro portamantillas

Longitud × anchura de la mantilla (armada)	840 mm × 1 052 mm
Grosor de la mantilla	1,95 mm
Rebaje	2,3 mm
Longitud × anchura del pliego de cama	735 mm × 1 030 mm

## Cilindro portamantillas de barnizado

Longitud × anchura de la mantilla de barnizado (armada)	800 mm × 1 048 mm
Longitud × anchura de la plancha de barnizado	780 mm × 1 030 mm
Rebaje	3,2 mm
Distancia entre borde de entrada de plancha de barnizado e inicio de barnizado	43 mm
Superficie máx. de barnizado	710 mm × 1 020 mm

## Alturas de pila (incl. mesa de apilar y plancha portapilas)

Marcador Preset Plus	1 320 mm
Salida Preset Plus	1 295 mm
Máquina elevada	+ 500 mm

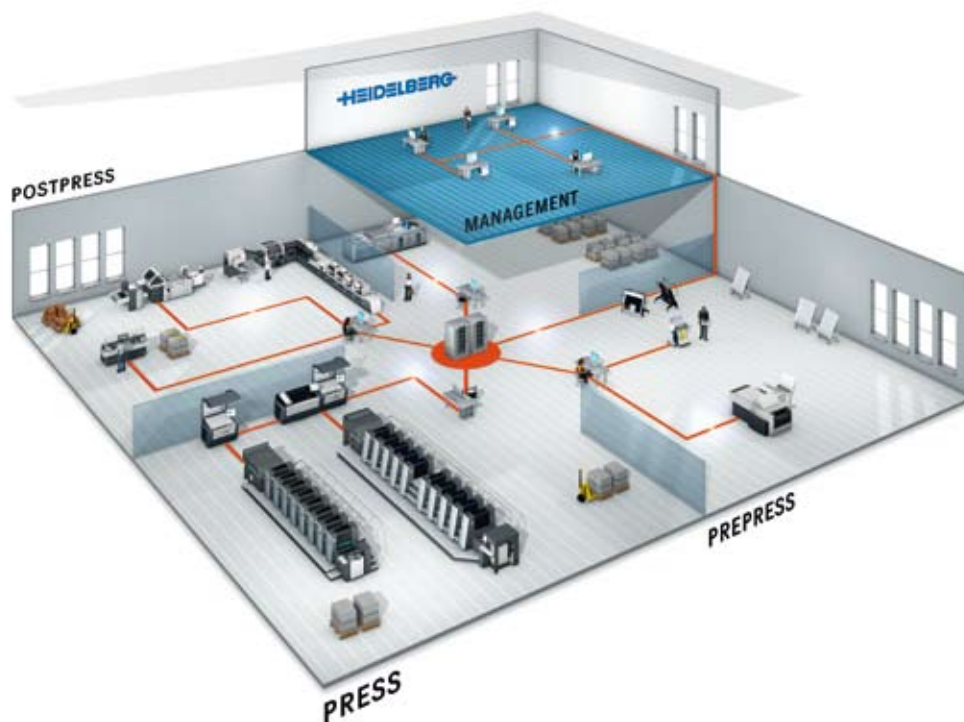
## Ejemplo de configuración

Dimensiones de la Speedmaster SM 102-10-P con marcador Preset Plus y salida Preset Plus	
Número de cuerpos impresores	10
Longitud	18,30 m
Anchura	3,33 m
Altura	2,15 m

Los datos técnicos pueden variar según el trabajo, las tintas, el soporte de impresión y otros factores.

Hay una serie de productos Heidelberg que resultan especialmente adecuados para utilizar en un flujo de trabajo común con su Speedmaster SM 102.

Le ofrecemos a continuación una relación de todos los componentes que le permitirán imprimir con un rendimiento de la máxima categoría:



## Componentes

<b>Impresión comercial</b>	
<b>Management</b>	Prinect Prinance Prinect Integration Manager
<b>Preimpresión</b>	Prinect Prepress Manager Prinect Signa Station Prinect MetaDimension Suprasetter 105
<b>Impresión</b>	Prinect Pressroom Manager Prinect Press Center Prinect Image Control Prinect Auto Register
<b>Acabado</b>	Prinect Postpress Manager Stahlfolder TH 82 Stitchmaster ST 350 Eurobind 4000 Polar 137
<b>Systemservice</b>	Mantenimientos de la máquina, contratos de piezas de recambio, contratos de reparación, Remote Service, Print Color Management, piezas de recambio originales Heidelberg, mantenimiento del software, predisponibilidad más amplia, hotline especializada
<b>Saphira</b>	Materiales de pruebas, planchas, tintas, productos químicos de impresión, mantillas y otros consumibles

## Heidelberger Druckmaschinen AG

Kurfuersten-Anlage 52-60  
69115 Heidelberg  
Germany  
Phone +49 6221 92-00  
Fax +49 6221 92-6999  
[www.heidelberg.com](http://www.heidelberg.com)

### Créditos

Fecha de impresión: 04/08  
Fotos: Heidelberger Druckmaschinen AG  
Planchas: Suprasetter  
Impresión: Speedmaster  
Acabado: Stahlfolder, Stitchmaster  
Juegos de caracteres: HeidelbergGothicML  
Impreso en Alemania

### Marcas

Heidelberg, el logotipo Heidelberg, AirStar, Alcolor, Axis Control, CleanStar, CombiStar, CutStar, DryStar, Eurobind, InkStar, MetaDimension, PowderStar, Prinance, Prinect, Prinect Press Center, Prinect Pressroom Manager, Saphira, ScrollStar, Signa Station, Speedmaster, Stahlfolder, StaticStar, Stitchmaster, Suprasetter y WashStar son marcas registradas de la empresa Heidelberger Druckmaschinen AG en la República Federal de Alemania y en otros países. Otras designaciones aquí utilizadas son marcas de sus correspondientes derechohabientes.

Salvo modificaciones técnicas o de otra índole.